

94.080-15

**Gatt/Uruguay-Runde.
Gesetzesänderungen.
Bundesgesetz
über geschützte Warenpreise
und die Preisausgleichskasse
für Eier und Eiprodukte
Gatt/Cycle d'Uruguay.
Modification de lois.
Loi fédérale
sur les marchandises à prix protégés
et la caisse de compensation des prix
des oeufs et des produits à base d'oeufs**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 19. September 1994
(BBI IV 950)
Message et projet de loi du 19 septembre 1994
(FF IV 995)

Simmen Rosmarie (C, SO), Berichterstatterin: Es handelt sich bei diesen Gesetzesanpassungen ausschliesslich um Gesetzesänderungen infolge der Tarifizierung. Ich schlage Ihnen vor, die Änderungen in globo zu behandeln. Es gibt hier keine weiteren Bemerkungen zu machen.

Gesamtberatung – Traitement global

**Titel und Ingress, Ziff. I, II
Titre et préambule, ch. I, II**

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
Für Annahme des Entwurfes

33 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

94.080-05

**Gatt/Uruguay-Runde.
Gesetzesänderungen.
Bundesgesetz
über die wirtschaftliche
Landesversorgung
Gatt/Cycle d'Uruguay.
Modification de lois.
Loi fédérale
sur l'approvisionnement
économique du pays**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 19. September 1994
(BBI IV 950)
Message et projet de loi du 19 septembre 1994
(FF IV 995)

Detailberatung – Discussion par articles

Titel und Ingress, Ziff. I Einleitung
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, ch. I Introduction

Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 10a

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates
Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Simmen Rosmarie (C, SO), Berichterstatterin: Ich möchte noch ganz kurz etwas zu Artikel 10a sagen. Laut Gatt-Vertrag fallen auch Garantiefondsbeiträge unter das Tarifizierungsprinzip. Demzufolge darf die Summe aller Grenzabgaben den Gatt-Zollansatz nicht überschreiten. Wie an anderen Orten wird es also allenfalls auch hier notwendig sein, diese privat-rechtlich erhobenen Beiträge ebenso zu senken wie die Zölle. Auch in diesem Fall soll der Abbau proportional zu den Zöllen erfolgen.

Angenommen – Adopté

Ziff. II

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Ch. II

Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
Für Annahme des Entwurfes

37 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

94.045

**Internationale Arbeitskonferenz.
79. Tagung
Conférence internationale du Travail.
79e session**

Botschaft und Beschlussentwurf vom 11. Mai 1994 (BBI III 477)
Message et projet d'arrêté du 11 mai 1994 (FF III 481)
Beschluss des Nationalrates vom 28. September 1994
Décision du Conseil national du 28 septembre 1994

Onken Thomas (S, TG) unterbreitet im Namen der Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit (SGK) den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Das Übereinkommen Nr. 173 bezweckt den Schutz der Forderungen der Arbeitnehmer bei Zahlungsunfähigkeit ihres Arbeitgebers mittels eines Vorrechts und einer Garantieeinrichtung. Diese Massnahmen sollen helfen, soziale Nachteile bei Zahlungsunfähigkeit des Arbeitgebers zu vermeiden.
2. Das Übereinkommen sieht einen zweiseitigen Schutz vor. Einerseits sollen die Forderungen der Arbeitnehmer mittels eines Vorrechts im Zuge eines Schuldbetreibungs- und Konkursverfahrens geschützt werden. In der Schweiz deckt das Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (SchKG) diesen Bereich ab. Andererseits sollen die Forderungen der Arbeitnehmer durch eine Garantieeinrichtung sichergestellt

Gatt/Uruguay-Runde. Gesetzesänderungen. Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung

Gatt/Cycle d'Uruguay. Modification de lois. Loi fédérale sur l'approvisionnement économique du pays

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1994
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	04
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	94.080-05
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.12.1994 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1144-1144
Page	
Pagina	
Ref. No	20 025 111

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.